

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V  
Spisová značka: 12C/67/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3515200913  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 06. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Trtalová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2015:3515200913.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

ROZSUDOK

V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom samosudkyňou JUDr. Ing. Erikou Trtalovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO 35 697 270, právne zastúpeného Bobák, Bollová a spol. s r.o., advokátska kancelária, IČO 35 855 673, so sídlom Bratislava, Dr. VI. Clementisa 10 proti odporkyni: T. R., nar. XX.XX.XXXX, občan Slovenskej republiky, bytom T., W.. T.. D. XX/XX, o zaplatenie XXX,XX Q. s príslušenstvom, t a k t o

### **r o z h o d o l :**

. Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 471,59 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,50 % ročne zo sumy 471,59 Eur od 25.10.2013 do zaplatenia, a to do 3 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti sa návrh zamieta.

III. Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 89,10 Eur k rukám právneho zástupcu navrhovateľa do 3 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

IV. Navrhovateľ je povinný zaplatiť súdny poplatok za podanie návrhu vo výške 35,- Eur do 3 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyne zaplatenia istiny vo výške 585,59 Eur spolu s úrokom z omeškania 5,5 % ročne z dlžnej sumy od 25.10.2013 do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že s odporkyňou uzatvoril postupne dve zmluvy o pripojení - zmluvu o pripojení: č. H. dňa 28.05.2013 a zmluvu č. H. dňa 31.05.2013. V zmysle zmluvy č. H. vypožičal odporkyni 1ks SIM karty, ktorá jej umožnila využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby. Zároveň na základe dodatku k zmluve o pripojení č. H. odpredal odporkyni mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie LG Optimus L3 II. Navrhovateľ si uplatnil náhradu škody pre prípad porušenia zmluvy, ktorá navrhovateľovi vznikla tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti zo zmluvy (poskytnúť odporkyni mobilný telefón za akciovú cenu) splnil a odporkyňa si svoje základné povinnosti zo zmluvy (zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a včas a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky) nesplnila. Z tohto dôvodu sa navrhovateľ v tomto konaní domáha nároku na náhradu škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie LG Optimus L3 II vo výške 115,-Eur. Táto škoda predstavuje

výšku rozdielu medzi predajnou cenou telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Odporkyňa spôsobila navrhovateľovi škodu tým, že získala koncové zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej, pretože podpisom dodatku sa zaviazala používať určité služby a za tieto platiť po dobu viazanosti. Odporkyňa si bola vedomá, že mobilný telefón je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatkov, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z dôvodu, že sa zaviazala využívať služby po dobu dohodnutú v zmluve, pričom nedodržanie záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody za akciový telefón navrhovateľovi vznikla i ďalšia škoda zo zvýhodnených cien počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu atď., ktoré si však navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od júna do augusta 2013. Pohľadávka voči odporkyni pozostáva z ceny poskytnutých služieb vo výške 471,59 Eur a z náhrady škody vo výške 114,- Eur.

Odporkyňa sa k návrhu nevyjadrila.

Podľa § 115a ods. 1 O.s.p na prejednanie veci samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie veci vzdali.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Po posúdení uplatneného žalobného nároku, súd vec posúdil ako drobný spor, vec prejednal a rozhodol bez nariadenia pojednávania, rozsudok bol verejne vyhlásený dňa 04.06.2015.

Súd zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ uzavrel s odporkyňou zmluvu o pripojení č. H. dňa 28.05.2013, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len Všeobecné podmienky). Na základe tejto zmluvy sa navrhovateľ zaviazal poskytovať odporkyni telekomunikačné služby a odporkyňa sa zaviazala za ne riadne platiť.

Následne navrhovateľ uzavrel s odporkyňou zmluvu o pripojení č. H. dňa 31.05.2013, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len Všeobecné podmienky). Na základe tejto zmluvy sa navrhovateľ zaviazal poskytovať odporkyni telekomunikačné služby a odporkyňa sa zaviazala za ne riadne platiť.

Z dodatku zmluvy o pripojení č. H. zo dňa 31.05.2013 vyplýva, že si odporkyňa u navrhovateľa objednal službu pod názvom Delfín 20 eur, v dôsledku čoho jej navrhovateľ odpredal MT typu LG Optimus L3 II za kúpnu cenu 1,-Eur za podmienky doby viazanosti na 24 mesiacov so zmluvnou pokutou 115,- Eur.

Na základe predmetnej zmluvy o pripojení vyúčtoval navrhovateľ odporkyni faktúrami Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č..XXXXXXXXXX, Č..XXXXXXXXXX poplatky

za poskytnuté služby za obdobie od júna do augusta 2013 v sume 471,59 Eur, ktoré odporkyňa nezaplatila v lehote splatnosti, na pokus o pokonávku nereagovala ani čiastočnou úhradou.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o pripojení zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 43 ods. 12 písm. b) zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o pripojení účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že navrhovateľ s odporkyňou uzatvoril postupne dve zmluvy o pripojení v spojení s dodatkom k zmluve o pripojení, ktorej predmetom bolo poskytovanie služieb verejnej elektronickej komunikačnej siete v súlade so všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré odporkyňa akceptovala. V zmluvách bola dohodnutá cena i poplatky za poskytnuté služby v súlade s platnými cenníkmi navrhovateľa. Zmluvami o pripojení sa navrhovateľ zaviazal odporkyňi zabezpečiť služby určené v danej zmluve a odporkyňa sa zaviazala zaplatiť za tieto služby cenu vyúčtovanú za príslušné obdobie faktúrami v súlade s podmienkami určenými navrhovateľom. Navrhovateľ v rámci predmetného právneho vzťahu vyúčtoval odporkyňi cenu za poskytnuté služby v sume 24,49 Eur (faktúra č. XXXXXXXXXX splatná dňa 24.06.2013), v sume 66,53Eur (faktúra č. XXXXXXXXXX splatná dňa 24.06.2013), v sume 3,33 Eur (faktúra č. XXXXXXXXXX splatná dňa 24.07.2013), v sume 139,93 Eur (faktúra č. XX.XX.XXXX) a v sume 163,28 Eur (faktúra č. XXXXXXXXXX splatná dňa 24.08.2013), ktoré odporkyňa doteraz navrhovateľovi neuhradila, a preto ju súd podľa § 43 ods. 12 písm. b) zákona č. 351/2011 Z.z. zaviazal na zaplatenie za poskytnuté služby vo výške 471,59 Eur.

Z dôvodu, že odporkyňa riadne a včas neplatila za služby poskytnuté navrhovateľom a vyfaktúrované postupne jednotlivými faktúrami, a to ani v dodatočne navrhovateľom poskytnutej lehote, dostala sa s plnením dlžnej sumy do omeškania, a to dňom 25.10.2013. Základná úroková sadzba ECB platná ku dňu splatnosti bola vo výške 0,5 %. Navrhovateľovi vznikol teda nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5,5% ročne zo sumy 471,59 Eur od 25.10.2013 do zaplatenia a v tejto výške súd uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť úrok z omeškania.

Čo sa týka nároku v časti zaplatenia 114,-Eur, ktorý navrhovateľ kvalifikoval ako nárok na náhradu škody, súd ho považoval za nedôvodný, pretože navrhovateľ sa tejto náhrady škody domáha z dôvodu, že odporkyňa odpredala mobilný telefón/koncové zariadenie za zvýhodnenú kúpnu cenu oproti cene trhovej, za čo sa odporkyňa zaviazala zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti, čo ale nespĺnila a zároveň neplatila včas a riadne za navrhovateľom poskytované služby. Navrhovateľovi tak mala vzniknúť škoda spočívajúca v rozdieli medzi predajnou cenou mobilného telefónu/koncového zariadenia a jeho trhovou cenou. Súd návrh v časti nároku na zaplatenie škody posudzoval s ohľadom na § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, ktorý upravuje tzv. všeobecnú zodpovednosť za škodu, ktorej predpokladom sú protiprávny úkon, škoda, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie škodcu, ktoré sa prezumuje. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie vyššie uvedených predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná.

Navrhovateľ, keďže sú mu zamietané žaloby o zaplatenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za nepripustné pre jeho neprijateľnosť, vzhľadom na rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011, pretože podľa § 53a Občianskeho zákonníka má navrhovateľ povinnosť zdržať sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplatenie týchto zmluvných pokút, teda je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú, pristúpil k zmene svojej procesnej aktivity. Navrhovateľ už nepožaduje zaplatenie zmluvnej pokuty, ale náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaného mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. V prejednávanej veci je tento rozdiel celkom vo výške 114,-Eur a tento rozdiel považuje navrhovateľ za škodu vzniknutú porušením povinnosti odporkyňou. Navrhovateľ ďalej poukazuje na Čl. 2 bod 2.5 Dodatku k Zmluve o pripojení č. H. zo dňa 31.05.2013 podľa ktorého -Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou MT a jeho akciovou cenou a to tým, že odporkyňa nezotrvala v zmluvnom zväzku. Avšak nedošlo k splneniu zo strany odporkyne predpokladu protiprávneho úkonu, keďže k uvedenej škode nedošlo. Podľa názoru súdu za skutočnú škodu v zmysle § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky v konkurenčnom boji, navrhovateľ predáva MT/koncové zariadenia za akciovú cenu, ktorá je nižšia ako skutočná cena a odporkyňa ako kupujúci navrhnutú kúpnu cenu akceptuje. Účel sledovaný teraz navrhovateľom podanou žalobou bolo možné dosiahnuť iným spôsobom (napr. podmienením právneho úkonu). Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou MT, tak nie je následkom (tvrdeného, ale nepreukázaného) protiprávneho úkonu odporkyne, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporkyňou. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparaovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporkyňou vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo, pretože odporkyňa kúpila MT za dohodnutú kúpnu cenu (akciívú).

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že navrhovateľ v prejednávanej veci nepreukázal vznik a existenciu škody, ktorej náhrady sa domáha a ani existenciu príčinnej súvislosti medzi konaním odporkyne, ktorým mala porušiť svoju zmluvnú povinnosť tým, že nezotrvala v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a vznikom škody, a preto návrh po vo zvyšnej časti (o zaplatenie sumy 114,-Eur s 5,5 % ročným úrokom z omeškania od 25.10.2013 do zaplatenia) zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V predmetnom konaní bol navrhovateľ úspešnejší v 61,06% po porovnaní vzájomných úspechov navrhovateľa (80,53%) a odporkyne (19,47%), a preto súd priznal navrhovateľovi pomernú náhradu uplatnených trov konania, ktoré pozostávajú z titulu za súdny poplatok za podanie návrhu vo výške 35,- Eur a náhrady za trovy právneho zastúpenia vo výške 110,93 Eur, a to za dva úkony právnej služby, na vykonanie ktorých udelil plnú moc - prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom, písomné podanie na súd týkajúce sa veci) á 38,18 Eur spolu s režijným paušálom á 8,04 Eur za úkon v roku 2014 a zvýšenia odmeny a náhrad o DPH v zmysle v zmysle § 10 ods. 1, 13a ods. 1, písm. a), c), 15 písm. a), 16 ods. 3, 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinnej ku dňu poskytnutia právnej služby, teda súd priznal pomernú časť náhrady trov konania vo výške 89,10 Eur.

Lehotu na splnenie súdom určenej povinnosti súd určil v zmysle § 149 ods. 1 a § 160 ods. 1 veta prvá O.s.p., pretože v priebehu dokazovania boli zistené dôvody na určenie dlhšej lehoty na splnenie súdom uloženej povinnosti.

O povinnosti navrhovateľa zaplatiť súdny poplatok za podanie návrhu na začatie konania rozhodol súd podľa § 2 ods. 1 písm. a) zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov, pričom výšku určil podľa položky 1 písm. a) Sadzobníka súdnych poplatkov.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne cestou tunajšieho súdu písomne, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 O.s.p., súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,

- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená,  
na súdny výkon rozhodnutia.

možno podať návrh